



А. К. Матвеев

СЕМЬ
НАЗВАНИЙ
НА КАРТЕ
УРАЛА



Свердловск
Средне-Уральское
книжное
издательство
1979



45

81
МЗВ - КХ

А. К. Матвеев

СЕМЬ
НАЗВАНИЙ
НА КАРТЕ
УРАЛА

9153

#



X

Красноуральская ЦБС
Свердловской обл.

4 (С17)

М33

Взгляните на карту: она испещрена множеством названий, то совсем коротеньких, в несколько букв, то таких длинных и замысловатых, что сразу и не прочитать. Среди них и названия прославленных городов и причудливые имена мало кому известных речушек — на карте должно быть все. Но в памяти остается главное. А это для промышленного Урала — прежде всего города.

Перед вами несколько коротких рассказов о том, как возникли самые известные в нашем крае географические названия: Урал, Свердловск, Пермь, Челябинск, Уфа, Оренбург, Тюмень. Всего только семь историй: ведь книжка маленькая...

М 20904—040

М158(03)—79

© Средне-Уральское
книжное издательство, 1979



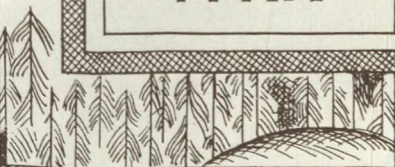
УРАЛ

ҮРЭ





УРАЛ



В СЕРЕДИНЕ ПРОШЛОГО ВЕКА ПО ДИКИМ ГОРАМ СЕВЕРНОГО УРАЛА, БЕСКОНЕЧНЫМ СЕРО-ЗЕЛЕНЫМ ОСЫПЯМ И МШИСТЫМ ТУНДРАМ ШАГ ЗА ШАГОМ С ТРУДОМ ПРОДВИГАЛАСЬ ЭКСПЕДИЦИЯ Э. ГОФМАНА, КОТОРАЯ ДОЛЖНА БЫЛА ПОДРОБНО ОПИСАТЬ ЭТОТ СУРОВЫЙ КРАЙ. НЕМАЛУЮ РОЛЬ В ЭКСПЕДИЦИИ ИГРАЛ АСТРОНОМ И ГЕОДЕЗИСТ М. КОВАЛЬСКИЙ. ПОТОМ ОН ОПИШЕТ СВОИ ПУТИ-ДОРОГИ ПО ХРЕБТАМ СЕВЕРНОГО УРАЛА И ПЕРЕЧИСЛИТ МНОЖЕСТВО МЕСТНЫХ НАЗВАНИЙ. ЗАПИСАН-

НЫХ У МАНСИ, НЕ-
УТОМИМЫХ ОЛЕНЕВО-
ДОВ И ОХОТНИКОВ.
У МАНСИ М. КОВАЛЬ-
СКИЙ УЗНАЛ, ЧТО НА
ИХ ЯЗЫКЕ «ЦЕПЬ
УР» — УРР (ПРАВИЛЬ-
НЕЕ УР). И У НЕГО
ВНЕЛКНУЛА МЫСЛЬ:
НЕ ОТ ЭТОГО ЛИ СЛО-
ЗА ПРОИЗОШЛО НА-
ЗВАНИЕ УРАЛЬСКИХ
ГОР?

НО ДРУГОЙ ИЗВЕСТ-
НЫЙ ЗНАТОК УРАЛА
Х. МОЗЕЛЬ ЗАМЕТИЛ,
ЧТО НА СЕВЕРНОМ
УРАЛЕ НАЗВАНИЕ
УРАЛ ПОЧТИ НЕИЗ-
ВЕСТНО И ЧТО ОНО
ВОЗНИКЛО НА ЮГЕ
УРАЛА, ГДЕ НАСЕЛЕ-
НИЕ СОСТОИТ ИЗ ТА-
ТАР И БАШКИР.

ПРОХОДИЛИ ГОДЫ.
И ВОТ ДЕСЯТКА ПОЛ-
ТОРА ЛЕТ ТОМУ
НАЗАД ВЕНГЕРСКИЕ
УЧЕНЫЕ — ПРОФЕС-
СОР ДЕБРЕЦЕНСКОГО
УНИВЕРСИТЕТА БЭЛА
КАЛЬМАН И ДОК-
ТОР ФИЛОЛОГИЧЕ-
СКИХ НАУК ИЗ БУДА-
ПЕШТА ЯНОШ ГУЯ,
ИЗУЧАЯ ЯЗЫК СВОИХ
РОДИЧЕЙ МАНСИ, ТО-
ЖЕ ОБРАТИЛИ ВНИМА-
НИЕ НА СЛОВО УРАЛ.
БЭЛА КАЛЬМАН НА-
ШЕЛ В МАНСИЙСКОМ
ЯЗЫКЕ СЛОЖНОЕ СЛО-
ВО УР-АЛА. ГДЕ УР —
«ГОРА», АЛА — «КРЫ-
ША», А ВМЕСТЕ —
«ГОРНАЯ КРЫША»,
ИЛИ «КРЫША ГОРЫ».
ЧТО, КАЗАЛОСЬ, МО-

ЖЕТ БЫТЬ ЛУЧШЕ?
НАШ УРАЛ — «КРЫША
ГОР»! НЕЧТО ВРОДЕ
«КРЫШИ МИРА», КАК
ИНОГДА НАЗЫВАЮТ
ПАМИР. ОЧЕНЬ ПРИВ-
ЛЕКАТЕЛЬНОЕ ОБЪЯС-
НЕНИЕ. НО ЯНОШ ГУЯ
ПРАВИЛЬНО ПОДМЕ-
ТИЛ, ЧТО ИЗ УР-АЛА
ТРУДНО ПОЛУЧИТЬ
УРАЛ: ПЕРВОЕ А В
СЛОВЕ АЛА — «КРЫ-
ША» НЕКОГДА ПРОИЗ-
НОСИЛОСЬ ПРИМЕРНО
КАК НАШЕ Э В СЛО-
ВЕ ЭТОТ. ПОЭТОМУ
РУССКИЕ ДОЛЖНЫ БЫ-
ЛИ УСВОИТЬ ЧТО-НИ-
БУДЬ ВРОДЕ УРЭЛА.
И ТОГДА ЯНОШ ГУЯ
ПОДУМАЛ, ЧТО СЛО-
ВО УРАЛ ОБРАЗОВАНО
ОТ УР — «ГОРА» (ОС-

НОВА УРА) ПРИ ПОМОЩИ ДРЕВНЕГО МАНСИЙСКОГО СУФФИКСА Л. НО ОТКУДА ЗДЕСЬ ВЗЯЛСЯ ЭТОТ СУФФИКС, КАКОВО ЕГО ЗНАЧЕНИЕ, ЧТО В ЦЕЛОМ ОЗНАЧАЛО СЛОВО УРАЛ В МАНСИЙСКОМ ЯЗЫКЕ? НА ВСЕ ЭТИ ВОПРОСЫ ОТВЕТА НЕ БЫЛО. А ГЛАВНОЕ — В МАНСИЙСКОМ ЯЗЫКЕ НЕТ НИКАКОГО СЛОВА УРАЛ С СУФФИКСОМ Л! САМЫЙ ПРОСТОЙ СПОСОБ ПРОВЕРИТЬ, СПРАВЕДЛИВ ЛИ ВЗГЛЯД КАЛЬМАНА, УЗНАТЬ, КАК САМИ МАНСИ НАЗЫВАЮТ УРАЛ. И СЛОВАРИ МАНСИЙСКОГО ЯЗЫКА ОТВЕ-

ТИЛИ: НЕР, ЧТО В ПЕРЕВОДЕ ОЗНАЧАЕТ «КАМЕННЫЙ (СКАЛИСТЫЙ) ХРЕБЕТ», ИЛИ ПРОСТО «КАМЕНЬ». ВЕДЬ И РУССКИЕ ДО СЕЙ ПОР НАЗЫВАЮТ «КАМНЯМИ» МНОГИЕ ХРЕБТЫ И ГОРЫ УРАЛА, ВЕРШИНЫ КОТОРЫХ УВЕНЧАНЫ СКАЛАМИ ИЛИ КАМЕНИСТЫМИ ОСЫПЯМИ: МАРКОВ КАМЕНЬ, СТАРИК-КАМЕНЬ, ДЕНЕЖКИН КАМЕНЬ, КОНЖАКОВСКИЙ КАМЕНЬ.

НО ВЕДЬ НА УРАЛЕ ЖИВУТ НЕ ТОЛЬКО МАНСИ. ЗДЕСЬ ПАСУТ ОЛЕНЕЙ И КОМИ-ИЖЕМЦЫ И НЕНЦЫ. ОБ УРАЛЕ НАСЛЫШАНЫ И ХАНТЫ. И ОКАЗА-

ЛОСЬ: КОМИ НАЗЫВАЮТ УРАЛ — ИЗ («КАМЕНЬ»), НЕНЦЫ — НГАРКА ПЭ («БОЛЬШОЙ КАМЕНЬ»), ХАНТЫ — КЕВ («КАМЕНЬ»). КРУГОМ — «КАМЕНЬ»! И НИЧЕГО ДРУГОГО. ЭКСПЕДИЦИИ ТОЖЕ ПОДТВЕРДИЛИ: МАНСИ ВСЕГДА НАЗЫВАЮТ УРАЛ — НЁР. НАИБОЛЕЕ ЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ ХРЕБТЫ С УТОЧНЕНИЕМ: ОСЬ-НЁР — «УЗКИЙ УРАЛ», ЯЛПЫНГ-НЁР — «МОЛЕБНЫЙ УРАЛ». А ДОРОГА НА ХРЕБЕТ ОТ МЕСТ ЗИМОВОК НА ВОСТОЧНОМ СКЛОНЕ НАЗВАНА НЁР-ЛЕНГХ — «УРАЛЬСКАЯ ДОРОГА». И ЕСЛИ КАКОЙ-НИ-

БУДЬ МАНСИ УЕХАЛ
НА УРАЛ ПАСТИ СВО-
ИХ ОЛЕНЕЙ, О НЕМ
СКАЖУТ: ТАВ НЕРН
МИНАС — «ОН УЕХАЛ
НА УРАЛ», И КАЖДО-
МУ БУДЕТ ПОНЯТНО,
ЧТО ЭТОТ МАНСИ ОТ-
ПРАВИЛСЯ НА УРАЛЬ-
СКИЙ ХРЕБЕТ, ХОТЯ
И НЕИЗВЕСТНО, КУДА
ИМЕННО.

НУ А КАК БЫТЬ С
УР-АЛА — «ВЕРШИНА
ГОРЫ»? ЕСТЬ В МАН-
СИЙСКОМ ЯЗЫКЕ И
ЭТО СЛОВО, ПРАВДА,
ТОЛЬКО В СЕВЕРНОМ
НАРЕЧИИ. ИЗВЕСТНО
ОНО ХОРОШО, НО НИ
ОДИН МАНСИ НЕ НА-
ЗОВЕТ УРАЛ УР-АЛА
УЖЕ ПОТОМУ, ЧТО
УР-АЛА — НЕ «ХРЕ-

БЕТ», НЕ «ГОРА», А «ВЕРШИНА, ГРЕБЕНЬ» КАКОЙ-НИБУДЬ ОСОБЕННО ВЫСОКОЙ ГОРЫ ИЛИ ХРЕБТА. НАПРИМЕР, СИСУП-АЛА — «ВЕРШИНА ЧИСТОПА». К ТОМУ ЖЕ РУССКИМ НЕ БЫЛО НУЖДЫ ЗАИМСТВОВАТЬ УР-АЛА ДЛЯ ОБОЗНАЧЕНИЯ УРАЛА. СО ВРЕМЕН ПЕРВОГО ЗНАКОМСТВА С УРАЛЬСКИМИ ГОРАМИ ПЕРВОПРОХОДЦЫ, ОХОТНИКИ ЗА МЯГКОЙ РУХЛЯДЬЮ И ТОРГОВЦЫ ЧАЩЕ ВСЕГО НАЗЫВАЛИ ИХ КАМЕНЬ.

И ЭТО НАЗВАНИЕ ВНЕ ВСЯКОГО СОМНЕНИЯ — ПЕРЕВОД, «КАЛЬКА» МЕСТНЫХ ИЗ, НЕР,

ИЗАРКА ПЭ, КЕВ, ПО-
ТОМУ ЧТО РУССКИЕ
УЗНАЛИ ОБ УРАЛЕ ОТ
СИННО-УГОРСКИХ И
САМОДИЙСКИХ НА-
БОДНОСТЕЙ, ОСВАИ-
ВАЛИ ЕГО С ИХ ПО-
МОЩЬЮ И У НИХ ЖЕ
ПРИНЯЛИ «ПЕРЕВЕ-
ДЕННОЕ» НАЗВАНИЕ
ХРЕБТА.

КОНЕЧНО, СЕЙЧАС,
КОГДА В САМЫХ ГЛУ-
ХИХ СЕВЕРНЫХ ПО-
СЕЛКАХ ЕСТЬ НЕ
ТОЛЬКО РАДИО, НО И
ТЕЛЕВИЗОРЫ, РУС-
СКОЕ ЛИТЕРАТУРНОЕ
СЛОВО УРАЛ И ТАМ
ПРОЧНО ВОШЛО В
БЫТ, МЕЖДУ ТЕМ
ЕЩЕ 15—20 ЛЕТ ТОМУ
НАЗАД В ВЕРХНЕПЕ-
ЧОРСКИХ, КОЛВИН-

СКИХ, ВИШЕРСКИХ
ДЕРЕВНЯХ, А ТАКЖЕ
В НАСЕЛЕННЫХ ПУНК-
ТАХ ПО БАБИНОВ-
СКОЙ ДОРОГЕ ИЗ СО-
ЛИКАМСКА В ВЕРХО-
ТУРЬЕ МОЖНО БЫЛО
УСЛЫШАТЬ ЧТО-НИ-
БУДЬ ВРОДЕ «ПОЙДУ
НА КАМЕНЬ (ТО ЕСТЬ
НА УРАЛ) ПО ЯГОДЫ».
СЛОВАРЬ В. ДАЛЯ ТО-
ЖЕ ПРИБЕРЕГ КОЕ-ЧТО
ЛЮБОПЫТНОЕ: ТУТ
И АРХАНГЕЛЬСКОЕ
«ОЛЕНЕЙ УГНАЛИ ЗА
КАМЕНЬ», ТО ЕСТЬ НА
СИБИРСКУЮ СТОРОНУ,
И ТОБОЛЬСКОЕ «ВЕ-
ТЕР С КАМНЯ» — ЗА-
ПАДНЫЙ ВЕТЕР.
РАЗГАДКУ ТАЙНЫ
СЛЕДОВАЛО ИСКАТЬ
НЕ НА СЕВЕРЕ, А НА

ЕГЕ УРАЛА. НА ЭТО
ВРЕЖДЕ ВСЕГО НАМЕ-
РАЛ ТИПИЧНО ТЮРК-
СКИЙ ЗВУКОВОЙ ОБ-
ЛИК СЛОВА: УДАРЕ-
НИЕ НА ПОСЛЕДНЕМ
СЛОГЕ, ГАРМОНИЯ
СЛАСНЫХ. МНОГОЧИС-
ЛЕННЫЕ ТЮРКИЗМЫ
РУССКОГО ЯЗЫКА —
БУРАН, КУШАК, УРМАН
И ДРУГИЕ — ТАКЖЕ
ОБНАДЕЖИВАЛИ, ЧТО
ПОДОБНОЕ ИМ ПО
ЗВУКОВОМУ СОСТАВУ
СЛОВО УРАЛ — ТЮРК-
СКОЕ. А ЭТО ЗНАЧИ-
ЛО, ЧТО ЕГО КОРНИ
НАДО ИСКАТЬ В ТА-
ТАРСКОМ, БАШКИР-
СКОМ ИЛИ КАКОМ-НИ-
БУДЬ ДРУГОМ ТЮРК-
СКОМ ЯЗЫКЕ. И ШЛО
ОНО, СЛЕДОВАТЕЛЬ-

НО, С ЮГА УРАЛА, ГДЕ К МОМЕНТУ ПРИХОДА РУССКИХ ЖИЛО ТОЛЬКО ТЮРКСКОЕ НАСЕЛЕНИЕ.

КОЕ-ЧТО, КОНЕЧНО, ПОДСКАЗАЛИ И ВРЕМЯ ПОЯВЛЕНИЯ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ, И ПУТИ РАСПРОСТРАНЕНИЯ СЛОВА УРАЛ. СНАЧАЛА, ЕЩЕ В XII—XV ВЕКАХ, РУССКИЕ ПОЗНАКОМИЛИСЬ С СЕВЕРНЫМ УРАЛОМ — «КАМНЕМ», И ЛИШЬ МНОГО ПОЗЖЕ, ПОСЛЕ ПАДЕНИЯ КАЗАНСКОГО ХАНСТВА, ТО ЕСТЬ В XVI СТОЛЕТИИ, ОНИ ПРОНИКЛИ В БАШКИРИЮ И НА СРЕДНИЙ УРАЛ. ВОТ ТОГДА-ТО И МОГЛО ЗАЗВУЧАТЬ

НАЗВАНИЕ УРАЛ НА
РУССКОМ ЯЗЫКЕ.

ПЕРВЫЕ УПОМЯНУТО
ЭТО СЛОВО В ОФИ-
ЦИАЛЬНЫХ ДОКУМЕН-
ТАХ ПОСЛЕДНЕЙ ТРЕ-
ТИ XVII СТОЛЕТИЯ,
А В XVIII ВЕКЕ С ЛЕГ-
КОЮ РУКИ В. ТАТИ-
ЩЕВА, А ЗАТЕМ И
Г. ПАЛЛАСА, И. ЛЕПЕ-
ХИНА, П. РЫЧКОВА И
ДРУГИХ ПЕРВООПИСА-
ТЕЛЕЙ УРАЛА ОНО
ОКОНЧАТЕЛЬНО ЗА-
КРЕПИЛОСЬ ВО ВСЕОБ-
ЩЕМ УПОТРЕБЛЕНИИ.
В 1775 ГОДУ ЕКАТЕРИ-
НА II, ЖЕЛАЯ ВЫКОР-
ЧЕВАТЬ ВСЕ, ЧТО НА-
ПОМИНАЛО О «СМУТЬ-
ЯНАХ» — ЯИЦКИХ КА-
ЗАКАХ — И ИХ ВОЖ-
ДЕ ЕМЕЛЬЯНЕ ПУГА-

ЧЕВЕ, ПРИКАЗАЛА ПЕРЕИМЕНОВАТЬ РЕКУ ЯИК В УРАЛ, А ЯИЦКИЙ ГОРОДОК — В УРАЛЬСК. ТАК ЧТО К ЭТОМУ ВРЕМЕНИ НАЗВАНИЕ УРАЛ, ВИДИМО, БЫЛО УЖЕ ОБЩЕИЗВЕСТНО. А ВОТ ДО XVII—XVIII ВЕКОВ В РУССКИХ ОФИЦИАЛЬНЫХ ДОКУМЕНТАХ ФИГУРИРУЕТ ТОЛЬКО КАМЕНЬ, ДА ЕЩЕ ИНОГДА, ОСОБЕННО НА КАРТАХ, ПОЯС, КАМЕННЫЙ ПОЯС, ЗЕМНОЙ ПОЯС И ТОМУ ПОДОБНОЕ.

САМИ РУССКИЕ ПЕРВОПОСЕЛЕНЦЫ, НАДО ДУМАТЬ, НИКОГДА НЕ НАЗЫВАЛИ УРАЛ ПОЯСОМ. И ТЕМ БОЛЕЕ

КАМЕННЫМ ИЛИ ЗЕМНЫМ ПОЯСОМ. НАВЕРНОЕ, ЭТИ ГРОМОЗДКИЕ НАЗВАНИЯ БЫЛИ СОЗДАНЫ СРЕДНЕВЕКОВЫМИ ГЕОГРАФАМИ. УЖ ОЧЕНЬ ОНИ ИСКУССТВЕННО ВЫГЛЯДЯТ И ЛЕГКО «РАЗЛАГАЮТСЯ» НА ПРОИЗВОДНЫЕ: КАМЕННЫЙ ПОЯС НА КАМЕНЬ+ПОЯС. ЗЕМНОЙ ПОЯС НА ЗЕМЛЯ+ПОЯС.

ИТАК, МНОГОЕ ЗА ТО, ЧТО СЛОВО УРАЛ ПРОНИКЛО В РУССКИЙ ЯЗЫК С ЮЖНОГО УРАЛА. А НАИБОЛЕЕ СЕРЬЕЗНЫЙ АРГУМЕНТ В ПОЛЬЗУ ЭТОГО ТО, ЧТО САМЫЙ ДЛИННЫЙ ХРЕБЕТ НА ЮЖ.

НОМ УРАЛЕ И ПО-
НЫНЕ НАЗЫВАЕТСЯ
УРАЛТАУ — «УРАЛ-ГО-
РА». ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ
КОРОТКИЕ ХРЕБТЫ
ИМЕЮТ СВОИ НАИМЕ-
НОВАНИЯ: МАШАК,
КУМАРДАК, ЗИГАЛЬ-
ГА, БАКТЫ. А ГЛАВ-
НЫЙ ХРЕБЕТ — УРАЛ-
ТАУ НА ВСЕМ ПРОТЯ-
ЖЕНИИ МЕЖДУ ВЕР-
ХОВЬЯМИ РЕК АЙ И
САКМАРА.

САМОЕ ИНТЕРЕСНОЕ,
ЧТО ЭТО НАЗВАНИЕ
УРАЛТАУ ЗАСВИДЕ-
ТЕЛЬСТВОВАНО УЖЕ В
ДОКУМЕНТАХ НАЧА-
ЛА XVII ВЕКА (ОПЯТЬ
XVII ВЕК!), ИМЕННО В
ЗНАМЕНИТОЙ «КНИГЕ
БОЛЬШОМУ ЧЕРТЕЖУ»,
НО НЕСКОЛЬКО В

ИНОЙ ФОРМЕ — АРАЛ-
ТОВА ИЛИ ОРАЛТОВА
ГОРА. КОМПОНЕНТ
ТОВА, КОНЕЧНО, ТАТАР-
СКОЕ ИЛИ БАШКИР-
СКОЕ ТАУ — «ГОРА»,
А — РУССКОЕ ОКОН-
ЧЕНИЕ, КОТОРОЕ ВОЗ-
НИКЛО ПОД ВЛИЯНИ-
ЕМ СЛОВА ГОРА. А ВОТ
ПОЧЕМУ ПЕРВОНА-
ЧАЛЬНО БЫЛО АРАЛ
ИЛИ ОРАЛ, А НЕ УРАЛ?
ЗДЕСЬ МЫ, НАКОНЕЦ,
ПОДОШЛИ К ГЛАВНО-
МУ: ЧТО ЖЕ МОЖЕТ
ЗНАЧИТЬ СЛОВО УРАЛ
В КАКОМ-ЛИБО ИЗ
ТЮРКСКИХ ЯЗЫКОВ
ЮЖНОГО УРАЛА.
ПЕРВЫМ БЫЛ ВЕЗДЕ-
СУЩИЙ В. ТАТИЩЕВ.
ЗНАЯ ОБ ОДНОМ ИЗ
ДРЕВНИХ НАЗВАНИЙ

УРАЛА — ПОЯС, ОН
СЧЕЛ ЕГО ЗА ПЕРЕ-
ВОДНОЕ С ТАТАРСКО-
ГО ИЛИ БАШКИРСКОГО
ЯЗЫКА (ТАТАРСКОЕ
СЛОВО УРАЛУ, БАШ-
КИРСКОЕ УРАЛЫУ ОЗ-
НАЧАЕТ «ОБВИВАТЬ-
СЯ», «ОБМАТЫВАТЬ-
СЯ»). ПО МНЕНИЮ
ТАТИЩЕВА, СЛОВО
УРАЛ — «ПОЯС» ТОЧНО
ПЕРЕДАЕТ ХАРАКТЕР
ОБЪЕКТА — ОЧЕНЬ
ДЛИННОГО И УЗКОГО
ХРЕБТА. К В. ТАТИ-
ЩЕВУ ПРИСОЕДИНИ-
ЛИСЬ МНОГИЕ: П. РЫЧ-
КОВ В СВОЕЙ «ТОПО-
ГРАФИИ ОРЕНБУРГ-
СКОЙ ГУБЕРНИИ», АВ-
ТОР КНИГИ «ЦЕНТ-
РАЛЬНАЯ АЗИЯ», ЗНА-
МЕНИТЫЙ ПУТЕШЕ-

СТВЕННИК А. ГУМ-
БОЛЬДТ, Х. МОЗЕЛЬ И
ДРУГИЕ.

СО ВРЕМЕНЕМ ЭТОТ
В ГЛЯД ВСЕ БОЛЕЕ
У ВЕРЖДАЛСЯ. УЖЕ И
В УЧЕБНИКАХ ГЕО-
ГРАФИИ ПРОЧНО ОБ-
СНОВАЛАСЬ ВЕРСИЯ,
ЧТО УРАЛ В ПЕРЕВО-
ДЕ С ТАТАРСКОГО И
БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА
ЗНАЧИТ «ПОЯС». ОД-
НАКО НЕ ВСЕ УЧЕННЫЕ
БЫЛИ СОГЛАСНЫ С
ЭТИМ.

ОДНИ ГОВОРИЛИ, ЧТО
В ТЮРКСКИХ ЯЗЫКАХ
НЕТ СЛОВА УРАЛ —
«ПОЯС», И ЭТОТ ПРЕД-
МЕТ НАЗЫВАЕТСЯ —
БИЛБАУ ИЛИ КУШАК.
ИМ ОТВЕЧАЛИ, ЧТО
БИЛБАУ ИЛИ КУШАК —

«ПОЯС ВОКРУГ ТА-
ЛИИ», А ТУТ РЕЧЬ
ИДЕТ О ГОРНОМ ХРЕБ-
ТЕ, ПОЭТОМУ, МОЛ,
ЗДЕСЬ И ДРУГАЯ ОС-
НОВА.

ДРУГИЕ РЕЗОННО НА-
СТАИВАЛИ НА ТОМ,
ЧТО ПЕРВОНАЧАЛЬ-
НАЯ ФОРМА СЛОВА
АРАЛ ИЛИ ОРАЛ, А НЕ
УРАЛ. ИМ ГОВОРИЛИ.
ЧТО В «КНИГЕ БОЛЬ-
ШОМУ ЧЕРТЕЖУ» МОГ-
ЛИ БЫТЬ ИСКАЖЕНИЯ.
КАЗАХСКИЙ УЧЕНЫЙ
Г. КОНКАШПАЕВ
ОЧЕНЬ ХОТЕЛ ДОКА-
ЗАТЬ, ЧТО УРАЛ — ЭТО
ВСЕ-ТАКИ «ПОЯС», КАК
ДУМАЛИ В. ТАТИЩЕВ
И ДРУГИЕ ИССЛЕДО-
ВАТЕЛИ XVIII—XIX ВЕ-
КОВ. И ПОСЧИТАЛ,

ЧТО УРАЛ — ФОРМА
ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НА-
КЛОНЕНИЯ ЕДИНСТ-
ВЕННОГО ЧИСЛА ОТ
ТЮРКСКОГО ГЛАГО-
ЛА УРАЛУ (ОРАЛУ) —
«ОПОЯСЫВАТЬСЯ»
(ТОЧНЕЕ «ОБВИВАТЬ-
СЯ», «ОБМАТЫВАТЬ-
СЯ»), ТО ЕСТЬ, ЕСЛИ
ПЕРЕВЕСТИ НА РУС-
СКИЙ ЯЗЫК, «ОПОЯ-
СЫВАЙСЯ». СМЫСЛ,
ПРЯМО СКАЖЕМ, ДО-
ВОЛЬНО СТРАННЫЙ.
РАЗУМЕЕТСЯ, ЭТО НЕ
БЫЛО ТАЙНОЙ И ДЛЯ
САМОГО Г. КОНКАШ-
ПАЕВА, И ОН ДОБА-
ВИЛ, ЧТО В НАЗВАНИИ
УРАЛТАУ КОМПОНЕНТ
УРАЛ ВОСПРИНИМАЕТ-
СЯ КАК ПРИЧАСТИЕ
СО ЗНАЧЕНИЕМ «ОПО-

ЯСЫВАЮЩИЙСЯ». ЗНАЧИТ, УРАЛТАУ — «ОПОЯСЫВАЮЩАЯСЯ ГОРА»? НО ЭТО ПО СМЫСЛУ НИСКОЛЬКО НЕ ЛУЧШЕ, ЧЕМ «ОПОЯСЫВАЙСЯ, ГОРА!» ПРИШЛОСЬ ИСКАТЬ И ДРУГИЕ ПУТИ. ОДИН ИЗ НИХ — ОБРАТИТЬСЯ К БАШКИРСКОМУ ФОЛЬКЛОРУ — ПОКАЗАЛСЯ ЗАМАНЧИВЫМ ГЕОГРАФУ Е. ЯСТРЕБОВУ.

В БАШКИРСКИХ ПРЕДАНИЯХ МНОГО РАССКАЗЫВАЕТСЯ ОБ УРАЛ-БАТЫРЕ («БОГАТЫРЕ УРАЛЕ»). ХРАБРО БИЛСЯ УРАЛ-БАТЫР С ВРАГАМИ БАШКИРСКОГО НАРОДА — РАЗНЫМИ ДУХАМИ И

ЧУДИЩАМИ. ИЗ ТРУ-
ГОВ УБИТЫХ ИМ ДРА-
ГОНОВ И ЗМЕЙ ВОЗ-
НИКЛА «ДУРНАЯ ГО-
РА» — ЯМАНТАУ И «ГО-
РЯДЯЯ ГОРА» — ЯН-
ПАНТАУ. ДОЛГО СО-
ВЕРШАЛ ПОДВИГИ
УРАЛ-БАТЫР, НО В
КОНЦЕ КОНЦОВ ПО-
ТИБ И ТЕПЕРЬ, ОКАМЕ-
НЕВ, МОЛЧА НАБЛЮ-
ДАЕТ ЗА ПОРЯДКОМ
В СВОЕМ ОГРОМНОМ
ГОРНОМ ХОЗЯЙСТВЕ.
КРАСИВАЯ ЛЕГЕНДА!
А В «СПРАВОЧНИКЕ
ЛИЧНЫХ ИМЕН НАРО-
ДОВ РСФСР» СРЕДИ
БАШКИРСКИХ И ТА-
ТАРСКИХ ИМЕН ПРИ-
ВЕДЕНО И УРАЛ. НУ,
КАЖЕТСЯ, ВСЕ НАКО-
НЕЦ СОШЛОСЬ. ИТАК,

УРАЛ ОТ ИМЕНИ УРАЛ-
БАТЫРА?

УВЫ! ЧЕМ КРАСИВЕЕ
ЛЕГЕНДА, ТЕМ МЕНЬ-
ШЕ ШАНСОВ, ЧТО ОНА
ПРАВИЛЬНО ОБЪЯСНЯ-
ЕТ ПРОИСХОЖДЕНИЕ
НАЗВАНИЯ.

НАЧНЕМ С ТОГО, ЧТО
ГОРЫ ПО ИМЕНАМ
ДРЕВНИХ ГЕРОЕВ
ОБЫЧНО НЕ НАЗЫВА-
ЮТ. А ВОТ САМИ ГО-
РЫ ОЛИЦЕТВОРЯЮТСЯ
СПЛОШЬ И РЯДОМ.
ПОМНИТЕ У ЛЕРМОН-
ТОВА В «ДВУХ ВЕЛИ-
КАНАХ»: «КАК-ТО РАЗ
ПЕРЕД ТОЛПОЮ СО-
ПЛЕМЕННЫХ ГОР У
КАЗБЕКА С ШАТ-ГО-
РОЮ БЫЛ ВЕЛИКИЙ
СПОР...» И ТАК ВСЮДУ.
ДА И РАССКАЗЫ О

НАЗВАНИЯХ ЯМАНТАУ И ЯНГАНТАУ ЯВНО ИМЕЮТ ПОД СОБОЙ «ГЕОГРАФИЧЕСКУЮ» ОСНОВУ. ЯМАНТАУ СТАЛА «ДУРНОЙ ГОРОЙ» ПОТОМУ, ЧТО ВОКРУГ НЕЕ РАНЬШЕ БЫЛИ НЕПРОХОДИМЫЕ ДЕБРИ И БОЛОТА, А ВЕРШИНА ГОРЫ ЧАСТО СКРЫВАЕТСЯ В ОБЛАКАХ, ЯНГАНТАУ — «ГОРЕЛОЙ ГОРОЙ» ПОТОМУ, ЧТО УЖЕ БОЛЕЕ 200 ЛЕТ ГОРЯТ БИТУМИНОЗНЫЕ МЕРГЕЛИ. ИЗ КОТОРЫХ СЛОЖЕНА ЭТА ГОРА.

ПОЭТОМУ-ТО ПРЕДАНИЕ ОБ УРАЛ-БАТЫРЕ В СВОЕЙ ОСНОВЕ, ВИДИМО, ДОВОЛЬНО ПОЗ-

ДНИЙ МИФ. НЕ СЛУЧАЙНО ВПЕРВЫЕ ОН БЫЛ ЗАПИСАН ТОЛЬКО В 1910 ГОДУ. ИССЛЕДОВАТЕЛИ БАШКИРСКОГО ФОЛЬКЛОРА XIX ВЕКА В. ДАЛЬ И М. ЛОССИЕВСКИЙ ЗАФИКСИРОВАЛИ. ПРАВДА, ОТДЕЛЬНЫЕ ЛЕГЕНДЫ, ВОШЕДШИЕ В ЦИКЛ ПРЕДАНИЙ ОБ УРАЛ-БАТЫРЕ, НО САМОГО УРАЛ-БАТЫРА В НИХ ЕЩЕ НЕТ. А ЭТО ЗНАЧИТ, ЧТО ПЕРЕД НАМИ СРАВНИТЕЛЬНО ПОЗДНЯЯ ПОЭТИЧЕСКАЯ ОБРАБОТКА ДРЕВНИХ ЛЕГЕНД.

ТЮРКСКОЕ ЛИЧНОЕ ИМЯ УРАЛ ТОЖЕ НЕ ИМЕЕТ ШАНСОВ БЫТЬ ОСОБЕННО ДРЕВНИМ.

ОНО ЕСТЬ В БАШКИРСКОМ И ТАТАРСКОМ ЯЗЫКАХ, УПОМИНАЕТСЯ В ОДНОЙ РУССКОЙ ГРАМОТЕ 1709 ГОДА. А В ФОРМЕ УРАЛБАЙ И В БАШКИРСКОЙ ХРОНИКЕ ПЛЕМЕНИ УСЕРГАН, ДО ЯВНО ВТОРИЧНО — ОБРАЗОВАНО ОТ ГЕОГРАФИЧЕСКОГО НАЗВАНИЯ УРАЛ.

БЕСПОЛЕЗНО ТОЛКОВАТЬ ЛИЧНОЕ ИМЯ УРАЛ ИЗ ТАТАРСКОГО ИЛИ БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА. В ЛУЧШЕМ СЛУЧАЕ ОПЯТЬ ПОЛУЧИМ ТО ЖЕ ЗНАЧЕНИЕ «ПОЯС». ВОТ ПОЧЕМУ ТРУДНО ПОВЕРИТЬ И В ЭТО «ФОЛЬКЛОРНОЕ» ОБЪЯСНЕ-

НИЕ НАЗВАНИЯ. ВОКРУГ ГОР ВСЕГДА ЛЕГЕНДЫ. И ПРЕКРАСНОЕ ПРЕДАНИЕ ОБ УРАЛ-БАТЫРЕ — ОДНА ИЗ НИХ.

НУ, ТАК ЕСТЬ ЛИ НАДЕЖДА ДОБРАТЬСЯ ДО ПРАВДЫ? КОЕ-КАКАЯ ЕСТЬ. И ПЕРВАЯ ЗАЦЕПКА — СТАРОЕ НАЗВАНИЕ ГОР ЮЖНОГО УРАЛА: АРАЛТОВА ИЛИ ОРАЛТОВА ГОРА. РУССКИЕ ПИСЦЫ В ЧУЖОМ СЛОВЕ ЛЕГКО МОГЛИ СМЕШИВАТЬ А И О В БЕЗУДАРНОМ ПОЛОЖЕНИИ (УДАРЕНИЕ, НЕСОМНЕННО, АРАЛТОВА, ОРАЛТОВА). ВЕДЬ ПИСАЛИ ЖЕ АНДРЕЙ И ОНДРЕЙ, АНИСИМ И ОНИСИМ.

ДОПУСТИМ, ЧТО ИСХОДНЫМ БЫЛО А, ТО ЕСТЬ АРАЛТОВА ГОРА, И ТОГДА ПЕРЕД НАМИ — ДОВОЛЬНО ЛЮБОПЫТНАЯ ВЕРСИЯ.

ЮЖНАЯ ЧАСТЬ УРАЛЬСКОГО ХРЕБТА ЧЕРЕЗ ЕГО НЕПОСРЕДСТВЕННОЕ ПРОДОЛЖЕНИЕ — ГОРНУЮ ЦЕПЬ МУГОДЖАРЫ — ПРИМЫКАЕТ К АРАЛЬСКОМУ МОРЮ, ПО-КАЗАХСКИ АРАЛ-ТЕНГИЗИ, ПО-БАШКИРСКИ АРАЛ-ДИНГЕЗЕ — «ОСТРОВНОЕ МОРЕ». ПОЭТОМУ НА ЮЖНУЮ ЧАСТЬ УРАЛЬСКОГО ХРЕБТА «ПО СМЕЖНОСТИ» ЛЕГКО МОГЛИ ПЕРЕНЕСТИ НАЗВАНИЕ АРАЛЬСКОГО МОРЯ: АРАЛ-ДИНГЕЗЕ МОГЛО

ПОРОДИТЬ ВТОРИЧ-
НОЕ АРАЛТАУ —
«АРАЛЬСКАЯ ГОРА»,
ДОШЕДШЕЕ ДО НАС В
ВИДЕ АРАЛТОВА ГОРА.
ЕСЛИ ПРИПОМНИТЬ,
СКОЛЬ ВАЖНЫ ВОДОЕ-
МЫ, ОСОБЕННО В ЗА-
СУШЛИВЫХ МЕСТАХ.
И КАКОЙ БЫЛА РОЛЬ
САМОЙ СРЕДНЕЙ
АЗИИ В ПЕРИОД ГОС-
ПОДСТВА ТАТАРО-
МОНГОЛОВ, ТО ЭТА
ГИПОТЕЗА НЕ ПОКА-
ЖЕТСЯ СЛИШКОМ
СМЕЛОЙ. КУРЬЕЗНО.
НО ВЕДЬ И ЕКАТЕРИ-
НА II ПЕРЕИМЕНОВА-
ЛА ЯИК В УРАЛ, ИС-
ПОЛЬЗОВАВ МЕТОНИ-
МИЧЕСКИЙ ПЕРЕНОС.
НО КАК ИЗ АРАЛ ПО-
ЛУЧИЛОСЬ УРАЛ? ОБЪ-

ЯСНЕНИЙ МНОГО, ТОЛЬКО ВСЕ ОНИ ТАКИЕ СЛОЖНЫЕ, ЧТО В НИХ ВЕРИТСЯ С ТРУДОМ. И ВОТ УЖЕ В ДАЛЕКОМ ЭВЕНКИЙСКОМ ЯЗЫКЕ УЧЕННЫЕ ПЫТАЮТСЯ НАЙТИ РАЗВЕТУ: **УРЭ** — «ГОРА», **УРА** — СУФФИКС МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА, ТО ЕСТЬ УРАЛ — ПРОСТО... «ГОРЫ». И ОПЯТЬ НЕЗАДАЧА: КАК МОГЛО СЛУЧИТЬСЯ, ЧТО РУССКИЕ, ИДУЧИ С ЗАПАДА, ПОЗАИМСТВОВАЛИ НАЗВАНИЕ УРАЛ У ЖИТЕЛЕЙ... ВОСТОЧНОЙ СИБИРИ?

ТРУДНО БЫВАЕТ НАЙТИ ИСТИНУ. НО, НАВЕРНОЕ, БУДУТ И НОВЫЕ ЗАПИСИ УСТНОЙ

РЕЧИ, И НОВЫЕ АР-
ХИВНЫЕ ДОКУМЕН-
ТЫ — МОЖЕТ БЫТЬ,
ДРЕВНЕРУССКИЕ, А
МОЖЕТ, НАПИСАННЫЕ
АРАБСКОЙ ВЯЗЬЮ.
А ЯСНО ОДНО: СЛЕДЫ
ВЕДУТ НА ЮЖНЫЙ
УРАЛ.